

EN

Start Here

PT

Comece aqui



invent

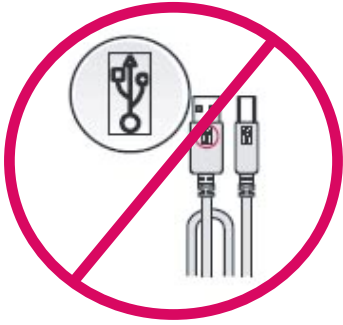
ES

Comience aquí

AR

ابدأ هنا

1



EN

WARNING: To ensure that the software is installed correctly, do not connect the USB cable until step 14.

ES

ATENCIÓN: Para asegurarse de que el software se ha instalado correctamente, no conecte el cable USB hasta el paso 14.

PT

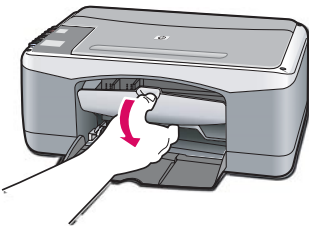
AVISO: Para garantir que o software seja instalado corretamente, só conecte o cabo USB na etapa 14.

AR

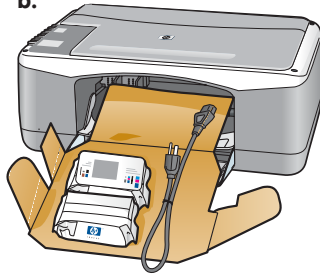
تحذير: لتأكد من صحة تثبيت البرنامج، لا تقم بتوصيل كابل USB حتى وصولك إلى خطوة 14.

2

a.



b.



EN

Lower both the paper and the print cartridge door.

IMPORTANT: Remove all packing material from the device.

ES

Baje la puerta del papel y del cartucho de impresión.

IMPORTANT: Extraiga todo el material de embalaje del dispositivo.

PT

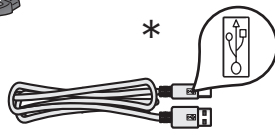
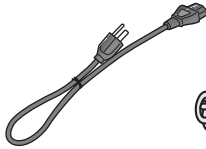
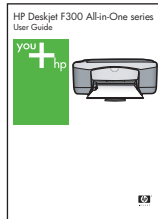
Abaixe o papel e a porta do cartucho de impressão.

IMPORTANT: Remova todo material de embalagem do dispositivo.

AR

اخفض كلا من باب خرطوشة الطباعة والورق.
هام: قم بإزالة جميع مواد التغليف من الجهاز.

3



EN

Verify the box contents.

The contents of your box may differ.

*Purchased separately.

ES

Compruebe el contenido de la caja.

El contenido de la caja puede ser distinto.

* Se adquieren por separado.

PT

Verifique o conteúdo da caixa.

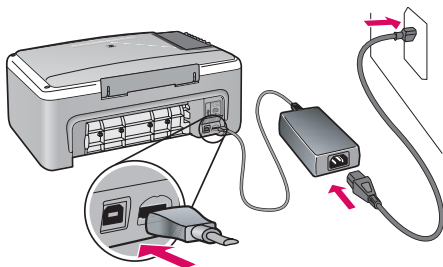
O conteúdo da sua caixa pode ser diferente do descrito aqui.

* Adquirido separadamente.

AR

تحقق من صحة محتويات العلبة.
قد يختلف مدى توفر محتويات العلبة الخاصة بك.
* تتم الشراء على حدة.

4



EN

Connect the power cord and adapter.

ES

Conecte el cable de alimentación y el adaptador

PT

Conecte o cabo de alimentação e o adaptador.

AR

قم بتوصيل سلك الطاقة والمحول.

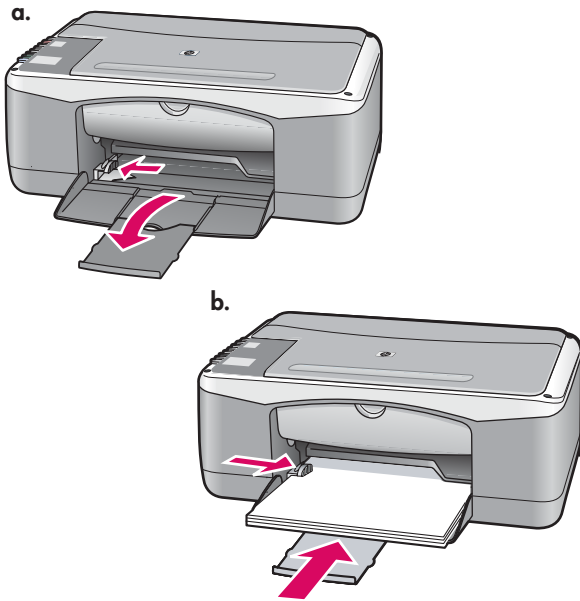


HP Deskjet F300 All-in-One series



Q8130-90211

5



EN

Load plain white paper.

CAUTION: Do not force paper too far into the tray.

ES

Cargue papel blanco liso.

PRECAUCIÓN: No fuerce el papel dentro de la bandeja.

PT

Carregue papel branco comum.

CUIDADO: Não force o papel para o fundo da bandeja.

AR

قم بتحميل ورق أبيض عادي.

تنبيه: لا تستخدم القوة لإدخال الورق لمسافة بعيدة جداً في الحاوية.

6



EN

Press  (On button).


ES

Presione el botón  (**Encender**).

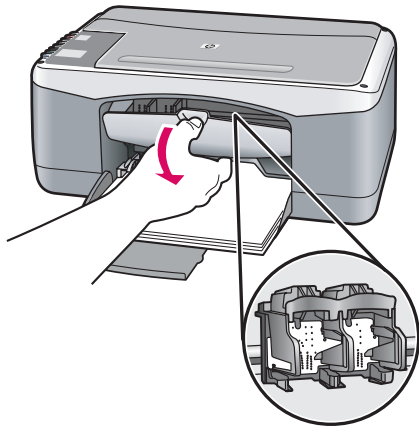
PT

Pressione  (botão **Ligar**).

AR

اضغط على  (زر **On** (تشغيل)).

7



EN

Open the print cartridge door. Make sure the print carriage moves to the center.

IMPORTANT: The device must be turned on to insert cartridges.

ES

Abra la puerta del cartucho de impresión. Asegúrese de que el cartucho de impresión se mueve hacia el centro.

IMPORTANTE: Para insertar los cartuchos, el dispositivo debe estar encendido.

PT

Abra a porta do cartucho de impressão. Verifique se o carro de impressão se move para o centro.

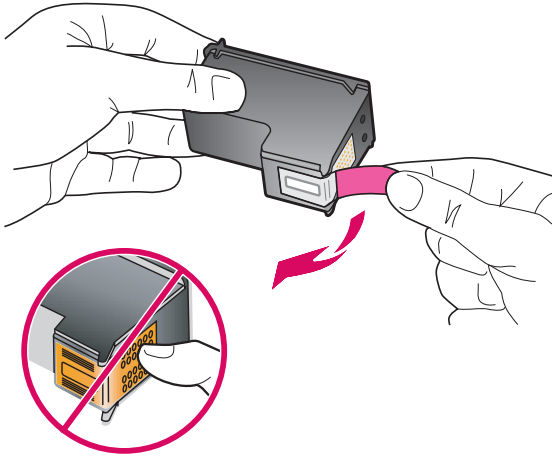
IMPORTANTE: O dispositivo deve estar ligado para você inserir cartuchos de impressão.

AR

افتح باب خرطوشة الطباعة. تأكد من حرك عربة الطباعة إلى الوسط.

هام: يجب تشغيل الجهاز من أجل إدخال الخرطوشات.

8



EN

Remove the tape from both cartridges.

CAUTION: Do not touch the copper-colored contacts or re-tape the cartridges.

ES

Quite la cinta de ambos cartuchos.

PRECAUCIÓN: No toque los contactos de color cobre ni vuelva a colocar la cinta en los cartuchos.

PT

Remova a fita adesiva de ambos os cartuchos.

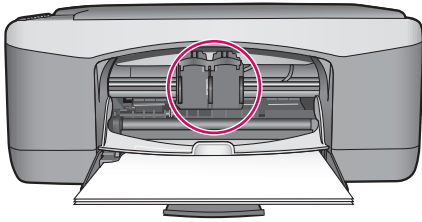
CUIDADO: Não toque nos contatos cor de cobre nem recoloque a fita nos cartuchos.

AR

قم بإزالة الشريط من كلتا الخرطوشتين.

تنبيه: لا تلمس نقاط التلامس نحاسية اللون أو حاول إعادة إرفاق الشريط بالخرطوشات.

9



EN

a. Hold the cartridges with the HP logo on top.

b. Insert **tri-color** cartridge in the **left cartridge slot** and the **black** cartridge in the **right cartridge slot**. Make sure you push the cartridges in **firmly** until they **snap into place**.

ES

a. Coloque los cartuchos de forma que el logotipo de HP quede situado en la parte superior.

b. Inserte el cartucho de **tres colores** en la **ranura de cartucho izquierda** y el cartucho **negro** en la **ranura de cartucho derecha**. Asegúrese de empujar los cartuchos **firmemente** hasta que queden **colocados correctamente**.

PT

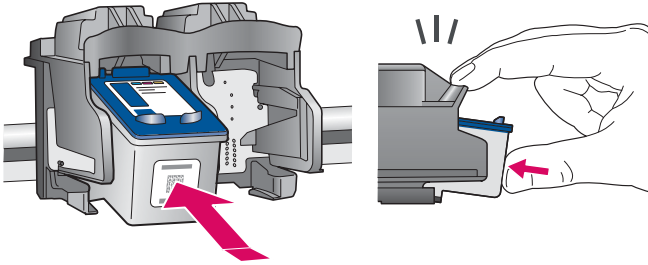
a. Segure os cartuchos com o logotipo da HP voltado para cima.

b. Insira o cartucho **colorido** no **slot de cartucho esquerdo** e o cartucho **preto** no **slot de cartucho direito**. Certifique-se de empurrar os cartuchos **firmemente** até que eles **se encaixem no lugar**.

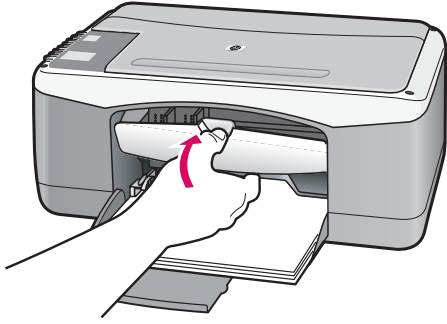
AR

1. امسك الخرطوشات بحيث يتجه شعار HP إلى الأعلى.

2. أدخل الخرطوشة ثلاثية الألوان إلى فتحة الخرطوشة على اليسار وخرطوشة اللون الأسود إلى فتحة الخرطوشة على اليمين. تأكد من دفع الخرطوشات بشدة حتى تستقر في مكانها بثبات.



10



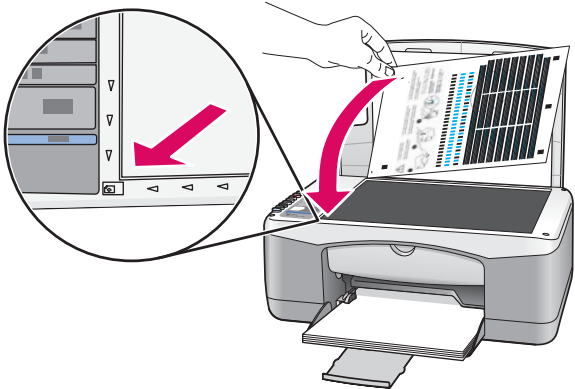
EN Close the print cartridge door.
IMPORTANT: Wait a few minutes while the alignment page is printed automatically.

ES Cierre la puerta del cartucho de impresión.
IMPORTANTE: Espere unos minutos mientras se imprime automáticamente la página de alineación.

PT Feche a porta do cartucho de impressão.
IMPORTANTE: Aguarde alguns minutos até que a página de alinhamento seja impressa automaticamente.

AR أغلق باب خرطوشة الطباعة.
هام: انتظر بعض الدقائق حتى تتم طباعة صفحة المحاذاة آلياً.

11



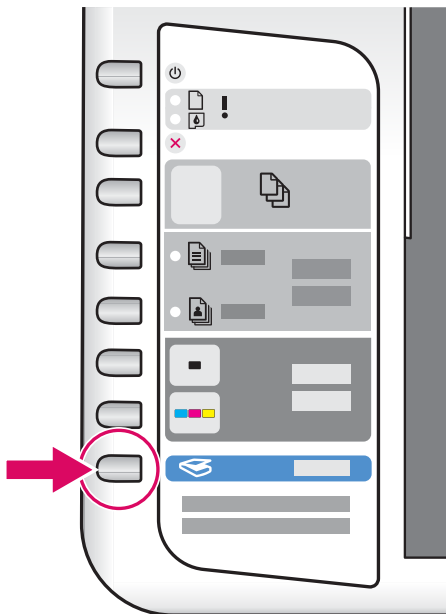
EN After the alignment page is printed, place it face down on the glass as shown in the picture. Close the lid.

ES Una vez que se haya impreso la página de alineación, colóquela boca abajo sobre el cristal como se muestra en la imagen. Cierre la tapa.

PT Depois que a página de alinhamento for impressa, coloque-a voltada para baixo no vidro, como mostra a figura. Feche a tampa.

AR بعد طباعة صفحة المحاذاة، ضعها على السطح الزجاجي متجهة إلى الأسفل كما هو موضح في الصورة. أغلق الغطاء.


12



EN Press  (Scan button) to complete alignment. Wait until the green On light stops blinking.

ES Presione el botón  (Escanear) para completar la alineación. Espere hasta que la luz verde de Encendido deje de parpadear.

PT Pressione  (botão Digitalizar) para concluir o alinhamento. Aguarde até que a luz verde Ligado pare de piscar.

AR اضغط على  زر المسح لإكمال المحاذاة. انتظر حتى يتوقف مصباح On (التشغيل) الأخضر عن الوميض.

13

Windows:



EN

Select the **green** Windows CD.

ES

Seleccione el CD de Windows **verde**.

PT

Selecione o CD **verde** do Windows.

AR

حدد القرص المضغوط باللون الأخضر الخاص بـ Windows.

Mac:



EN

Select the Mac CD.

ES

Seleccione el CD de Mac.

PT

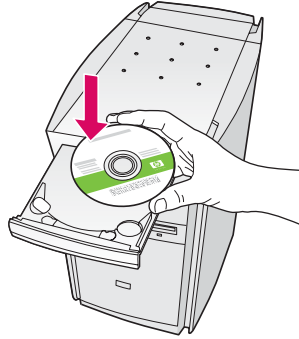
Selecione o CD do Mac.

AR

حدد القرص المضغوط الخاص بـ Mac.

14a

Windows:



EN

Windows: Insert the **green** Windows CD into the computer after it has been turned on and started up.

IMPORTANT: If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

ES

Windows: Inserte el CD de Windows **verde** en el equipo una vez que éste se haya encendido y se haya iniciado.

IMPORTANTE: Si no aparece la pantalla de inicio, haga doble clic en **Mi PC**, haga doble clic en el icono **CD-ROM** con el logotipo de HP y, a continuación, haga doble clic en **setup.exe**.

PT

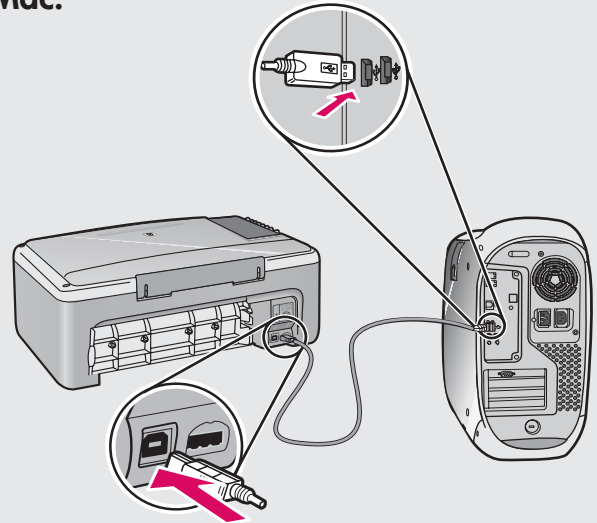
Windows: Insira o CD **verde** do Windows no computador, depois que ele tiver sido ligado e inicializado.

IMPORTANTE: Se a tela inicial de instalação não for exibida, clique duas vezes em **Meu computador**, clique duas vezes no ícone do **CD-ROM** e clique duas vezes em **setup.exe**.

AR

Windows: أدخل القرص المضغوط باللون الأخضر الخاص بـ Windows إلى جهاز الكمبيوتر بعد القيام بتشغيله. **هام:** عند عدم ظهور شاشة بدء التشغيل، انقر نقرًا مزدوجًا فوق **My Computer** (جهاز الكمبيوتر)، انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز القرص المضغوط ذي شعار HP، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق **setup.exe**.

Mac:



EN

Mac: Connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.

ES

Mac: Conecte el cable USB al puerto ubicado en la parte posterior del dispositivo HP All-in-One y, a continuación, a cualquier puerto USB del equipo.

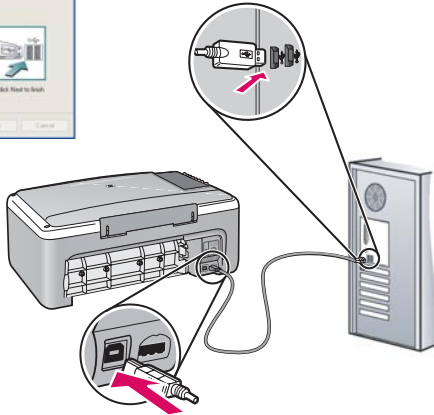
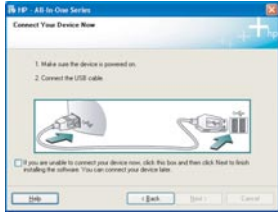
PT

Mac: Conecte o cabo USB à porta na parte traseira do HP All-in-One e, em seguida, a qualquer porta USB no computador.

AR

Mac: قم بتوصيل كابل USB بالمنفذ الموجود في الجزء الخلفي من جهاز HP All-in-One، ثم وصله بأي منفذ USB موجود في الكمبيوتر.

14b Windows:



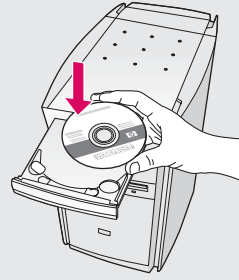
EN **Windows:** Once the USB prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.

ES **Windows:** Una vez que aparezca el indicador USB, conecte el cable USB al puerto ubicado en la parte posterior del dispositivo HP All-in-One y, a continuación, a cualquier puerto USB del equipo.

PT **Windows:** Assim que o prompt USB for exibido, conecte o cabo USB à porta na parte traseira do HP All-in-One e, em seguida, a qualquer porta USB no computador.

AR **Windows:** بمجرد ظهور مطالبة USB, قم بتوصيل كابل USB بالمنفذ الموجود في الجزء الخلفي من جهاز HP All-in-One, ثم وصله بأي منفذ USB موجود في الكمبيوتر.

Mac:



EN **Mac:** Insert the HP All-in-One Mac CD. Double-click the **HP All-in-One Installer** icon. Follow the onscreen instructions.

ES **Mac:** Inserte el CD de Mac del dispositivo HP All-in-One. Haga doble clic en el icono **Instalador de HP All-in-One**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

PT **Mac:** Insira o CD do HP All-in-One para Mac. Clique duas vezes no ícone do **HP All-in-One Installer**. Siga as instruções na tela.

AR **Mac:** أدخل القرص المضغوط لـ HP All-in-One الخاص بـ Mac. انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز **HP-All-in-One-Installer**-(مثبت HP-All-in-One). اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.

15 Windows:

EN **Windows:** Follow the onscreen instructions to complete the software installation.

ES **Windows:** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación del software.

PT **Windows:** Siga as instruções na tela para concluir a instalação do software.

AR **Windows:** اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لإكمال تثبيت البرنامج.

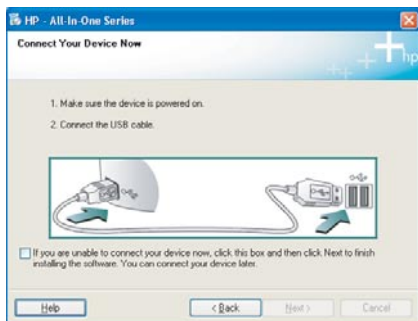
Mac:

EN **Mac:** Complete the **Setup Assistant** screen.

ES **Mac:** Complete la pantalla del **Asistente de configuración**.

PT **Mac:** Preencha a tela do **Assistente de Instalação**.

AR **Mac:** أكمل شاشة **Setup Assistant** (مساعد الإعداد).

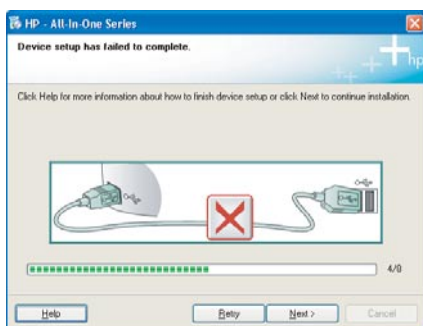


EN **Problem:** (Windows only) You did not see the screen prompting you to connect the USB cable.
Action: Cancel all screens. Remove, and then re-insert the green HP All-in-One Windows CD. Refer to Step 14.

ES **Problema:** (Sólo en Windows) No ha visto la pantalla que indica que debe conectar el cable USB.
Acción: Cierre todas las pantallas. Extraiga el CD de Windows verde del dispositivo HP All-in-One y, a continuación, vuelva a insertarlo. Consulte el paso 14.

PT **Problema:** (Somente Windows) A tela que solicita a conexão do cabo USB não foi exibida.
Ação: Cancele todas as telas. Remova o CD do HP All-in-One para Windows e, em seguida, insira-o novamente. Consulte a etapa 14.

AR **المشكلة:** (في نظام التشغيل Windows فقط) ما رأيت الشاشة التي تطالبك بتوصيل كابل USB. **الإجراء:** قم بإلغاء كافة الشاشات. أزل القرص المضغوط لـ HP All-in-One باللون الأخضر الخاص بـ Mac ثم أعد إدخاله. راجع خطوة 14.



EN **Problem:** (Windows only) The **Device Setup Has Failed To Complete** screen displays.
Action: Unplug the device and plug it in again. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or a non-powered USB hub. Refer to step 14.

ES **Problema:** (Sólo en Windows) Aparece la pantalla **Se ha producido un error en la instalación del dispositivo**.
Acción: Desconecte el dispositivo y vuelva a conectarlo. Compruebe todas las conexiones. Asegúrese de que el cable USB está conectado al equipo. No conecte el cable USB a un teclado ni a un concentrador sin alimentación. Consulte el paso 14.

PT **Problema:** (Somente Windows) A tela **A configuração do dispositivo não foi concluída** é exibida.
Ação: Desconecte o dispositivo e conecte-o novamente. Verifique todas as conexões. Verifique se o cabo USB está conectado ao computador. Não conecte o cabo USB a um teclado ou hub USB sem energia. Consulte a etapa 14.

AR **المشكلة:** (في نظام التشغيل Windows فقط) يتم عرض شاشة **Device Setup Has Failed To Complete** (فشل إكمال إعداد الجهاز). **الإجراء:** افصل الجهاز ثم وصله ثانية. افحص جميع التوصيلات. تأكد من توصيل كابل USB بالكمبيوتر. لا تقم بتوصيل كابل USB بلوحة المفاتيح أو محور USB غير مزود بالطاقة. راجع خطوة 14.



EN

Problem: (Windows only) The Microsoft **Add Hardware** screens display.

Action: Cancel all screens. Unplug the USB cable, and then insert the green HP All-in-One Windows CD. Refer to Steps 13 and 14.

ES

Problema: (Sólo en Windows) Aparece la pantalla **Agregar hardware**.

Acción: Cierre todas las pantallas. Desconecte el cable USB y, a continuación, inserte el CD de Windows verde del dispositivo HP All-in-One. Consulte los pasos 13 y 14.

PT

Problema: (Somente Windows) A tela **Adicionar Hardware da Microsoft** é exibida.

Ação: Cancele todas as telas. Desconecte o cabo USB e insira o CD verde do HP All-in-One para Windows. Consulte as etapas 13 e 14.

AR

المشكلة: (في نظام التشغيل Windows فقط) يتم عرض شاشة **Add Hardware (إضافة أجهزة)** Microsoft.

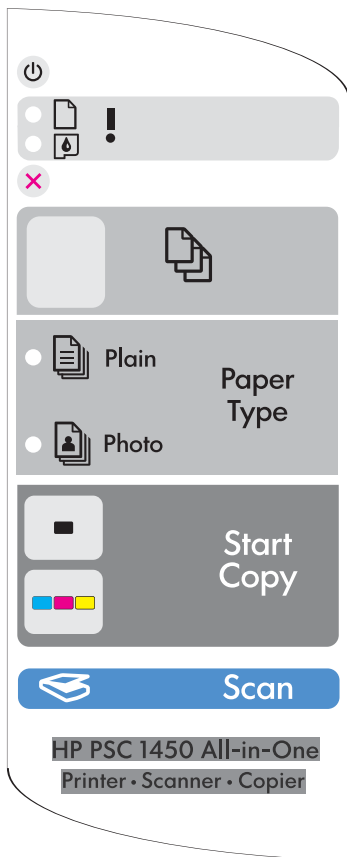
الإجراء: قم بإلغاء كافة الشاشات. افصل كابل USB, ثم أدخل القرص المضغوط لـ HP All-in-One باللون الأخضر الخاص بـ Mac. راجع خطوتي 13 و 14.

EN Icons explanation

ES Explicación de los iconos

PT Explicação de ícones

AR توضيح الرموز



	On Encender	Ligar On (تشغيل)
	Check paper light Luz de comprobación de papel	Luz de verificação de papel مصباح فحص الورق
	Check print cartridges light Luz de comprobación de cartuchos de impresión	Luz de verificação de cartuchos de tinta مصباح فحص خرطوشة الطباعة
	Cancel Cancelar	Cancelar Cancel (إلغاء الأمر)
	Copies Copias	Cópias Copies (النسخ)
	Plain Paper Type Tipo de papel liso	Tipo de papel comum Plain Paper Type (نوع الورق العادي)
	Photo Paper Type Tipo de papel fotográfico	Tipo de papel fotográfico Photo Paper Type (نوع ورق الصور)
	Start Copy Black Comenzar copia en blanco y negro	Iniciar cópia em preto Start Copy Black (بدء النسخ بالأسود)
	Start Copy Color Comenzar copia en color	Iniciar cópia colorida Start Copy Color (بدء النسخ بالألوان)
	Scan Escanear	Digitalizar Scan (المسح)



www.hp.com/support

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in ()

Printed in ()

Printed in ()